



CUSTOMS VALUATION DOCUMENTS

LV

Saskaņā ar Regulas Nr. 952/2013 154. panta a) punktu ES preces kļūst par ārpus savienības precēm, ja tās eksportē no ES muitas teritorijas. Tās pašas regulas 203. panta 1. punkts paredz, ka ārpus savienības preces, kas sākotnēji bija ES preces, ir eksportētas no ES muitas teritorijas un trīs gadu laikā ir reimportētas šajā teritorijā un deklarētas laišanai brīvā apgrozībā, pēc attiecīgās personas pieteikuma atbrīvo no ievad muitas nodokļa, savukārt 6. punktā paredzēts, ka atbrīvojumu no ievad muitas nodokļiem papildina ar informāciju, kas parāda, ka ir izpildīti atbrīvojuma piešķiršanas nosacījumi.

Līdz ar to Importa muitas deklarācija ar procedūras kodu 6110 - reimportēšana pēc izvešanas, ar papildu procedūras kodu F01 - atbrīvojums no ievad muitas nodokļa par atgrieztām precēm, bet saskaņā ar pievienotās vērtības nodokli 5.panta 2.daļas, Likuma 36.panta, 41.panta 1.daļas precēm piemēro pievienotās vērtības nodokļa likmi 21%.

RU

В соответствии со статьей 154 (а) Регламента № 952/2013 товары из ЕС становятся товарами, не входящими в ЕС, когда они экспортируются с таможенной территории ЕС. Статья 203 (1) того же Регламента предусматривает, что товары, не входящие в Союз, первоначально как товары ЕС, были вывезены с таможенной территории ЕС и в течение трех лет повторно импортированы на эту территорию и объявлены для выпуска в свободное обращение, освобождаются от импортной пошлины по заявлению

заинтересованного лица, в то время как параграф 6 предусматривает, что освобождение от импортных пошлин должно быть дополнено информацией, показывающей, что условия предоставления освобождения выполнены.

Следовательно, импортная таможенная декларация с кодом процедуры 6110 - реимпорт после экспорта, с дополнительным кодом процедуры F01 - освобождение от импортных пошлин на возвращенные товары, но в соответствии с налогом на добавленную стоимость положения пункта 2 статьи 5, В части 1 статьи 36 статьи 41 закона к товарам применяется ставка налога на добавленную стоимость 21%.

EN

Pursuant to Article 154 (a) of Regulation No 952/2013, EU goods become non-EU goods when they are exported from the customs territory of the EU. Article 203 (1) of the same Regulation provides that non-EU goods originally as EU goods have been exported from the customs territory of the Union and, within three years, are re-imported into that territory and declared for release for free circulation, shall be exempt from import duty upon application by the person concerned, whereas paragraph 6 provides that the exemption from import duties shall be supplemented by information showing that the conditions for granting the exemption are fulfilled.

Consequently, the Import customs declaration with the procedure code 6110 - re-import after export, with the additional procedure code F01 - exemption from import duties for returned goods, but in accordance with the Value Added Tax the provisions of Section 5, Paragraph 2, Section 36, Section 41, Paragraph 1 of the Law, a value added tax rate of 21% shall be applied to the goods.